

CASA REGIONAL DE EXTREMADURA

EN GETAFE

ASOCIACION
CULTURAL

BOLETIN INFORMATIVO N.º 8 — JUNIO - JULIO 1992

LA CASA REGIONAL
DE EXTREMADURA
CONMEMORA
EL V CENTENARIO CON LA
PRESENCIA DE LOS ALCALDES
DE BADAJOZ Y GETAFE



LOS COROS Y DANZAS DE LA CASA REGIONAL DE EXTREMADURA
EN GETAFE CLASIFICADOS EN 4.º LUGAR EN EL CERTAMEN
DE GRUPOS FOLKLORICOS DE LA COMUNIDAD DE MADRID



PENSANDO EN VOSOTROS

Hiper Getafe

C/. Madrid, 117. Tel.: 695 68 64

Aparcamiento propio gratuito

C/. Arboleda, 25 y C/. San José, 32

Hiper Usera

C/. Dolores Barranco, 63

C/. Antonio Salvador, 56

Aparcamiento propio gratuito

Hiper Leganés

Avenida Gibraltar, s/n

Hiper Parla

Avenida Pablo Casals, s/n



María Campillejo recoge de manos de nuestro vocal de Coros y Danza, Antonio Pérez, el diploma otorgado por la Federación de Casas Regionales de Madrid en la Masía Catalana, como socia del año de nuestra casa.

La Junta Directiva de la Casa Regional de Extremadura en Getafe, a propuesta de su Presidente PEDRO APARICIO SANCHEZ, en sesión celebrada el pasado mes de mayo, se acordó por unanimidad conceder el título de Socio Honorífico del año 1991 a **MARIA CAMPILLEJO**.

Dado al intenso trabajo que **MARIA** ha venido realizando en esta Casa durante muchos años, nada difícil resulta el haberle concedido este título sin desmerecer a otras muchas personas que de pleno derecho están lo suficientemente reconocidas para serle otorgado cualquier otro galardón.

Sin duda alguna, la razón de su nombramiento ha estado principalmente basada a sus catorce años de entrega a la emigración y todo lo que tiene que ver con Extremadura.

Resulta difícil creer que una persona dedique tantos años desinteresadamente a una labor social y cultural como lo ha sido y lo sigue siendo la de **MARIA**. Ella, que durante seis años afrontó la Vicepresidencia de la Casa Regional y otros tantos ocupando otros

cargos, en ningún momento se valió de ellos para mejorar su situación social o laboral, en contra de lo que muchos de no muy buena voluntad piensan, porque así hay que decirlo.

Getafe es un pueblo donde existe un gran movimiento ciudadano y un gran voluntariado, lo que hace que esté a diario en activo, sabiendo muy bien del sacrificio que es estar día tras día tratando de convencer en este caso, que tanto para Getafe al igual que para Extremadura somos parte y reflejo de los mismos, siendo esta una de las principales virtudes que han guiado a **MARIA** en su trabajo durante tantos años.

Desde estas reducidísimas líneas, quiero hacerle llegar en nombre de todos los socios de la Junta Directiva, y en el mío propio, nuestra más calurosa felicitación, exhortándole al mismo tiempo a que siga por este camino largo y angosto, el que con seguridad mientras que sus fuerzas le den empuje para continuar, no dejará.

Pedro Aparicio Sánchez.

Pasión, 28
Teléf.: 695 45 73

Avda. Juan de la Cierva, 33
GETAFE **Teléf.: 695 78 25**



29 AÑOS AL SERVICIO DE USTEDES AVALAN NUESTRA CALIDAD Y SERIEDAD
FACILIDADES HASTA 36 MESES, VISITENOS

**BOLETIN INFORMATIVO**

EDITA:

ASOCIACION CULTURAL
EXTREMEÑA

DOMICILIO:

CASA REGIONAL EXTREMEÑA
Felipe Calleja, s/n. - 28904 Getafe
Teléf.: 681 60 00

CONSEJO DE DIRECCION:

PEDRO APARICIO
APOLINAR MESA
ANTONIO BERMEJO
NATIVIDAD GOMEZ
EMILIO ORTEGA

COORDINACION:

EUTIQUEIANO NIEVA

SECRETARIO:

CLAUDIO GONZALEZ

PUBLICIDAD:

FERNANDO BERCEDO

COLABORADORES:

JUAN J. FERNANDEZ

FOTOGRAFIA:

FERNANDO MARTINEZ

IMPRIME:

LAPIZ Y PAPEL

Depósito Legal: M. 44.161.1990

SUMARIO

- Pág. 3: Editorial
 Pág. 4: Cartas a «Extremadura en Getafe»
 Pág. 5: Opinión
 Págs. 6 y 7: Entrevistas
 Pág. 8: V Centenario
 Pág. 9: Resumen de actividades
 Pág. 10: Coros y Danzas
 Págs. 11 y 12: Conoce tus árboles
 Pág. 13: Anuncio
 Pág. 14: Pareja del año gastronómica
 Pág. 15: Conozcamos a...
 Págs. 16 y 17: III Certamen de Poesía
 Pág. 18: Nuestro flamenco
 Pág. 19: Rincón poético
 Pág. 20: Pasatiempos
 Pág. 21: Deportes
 Pág. 22: Juventud y Deportes
 Pág. 23: Reportaje fotográfico

EDITORIAL**AHORA SI.**

En Getafe, a partir del Día de Extremadura, 8 de septiembre, habrá sólo una Casa Regional de Extremadura. Las conversaciones mantenidas por las Directivas de ambas Casas han concluido con la firma de un compromiso de unión para la fecha anteriormente mencionada. Las respectivas asambleas deberán hacer válido este acuerdo en breve.

Ganaremos todos, no sólo los extremeños. El pueblo de Getafe ya no se preguntará más cuál de las dos es. Unificaremos esfuerzos y demostraremos que ésta es la Casa de todos los extremeños y nadie debe sentirse excluido, por el contrario, tenemos la obligación de luchar para que este edificio recoja el sentir de aquellos que por razón de nacimiento o por cualquier otro tipo de afinidad con Extremadura pueda sentirse orgulloso del ente al que pertenece o representa. Trabajaremos para que esta Casa sea fiel reflejo a nuestras raíces, y velaremos para que en ningún momento sea juguete de aquellos que sólo ven en ella un trampolín o la oportunidad de izarse en protagonistas de algo que no sienten y que sólo lo hacen por lo que le aportan a ellos personalmente.

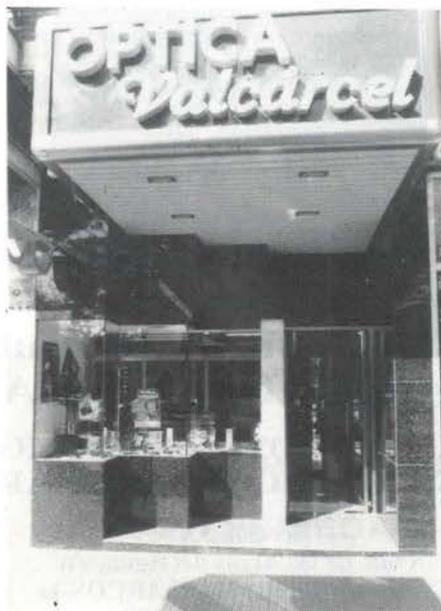
COROS Y DANZAS

De nuevo, desde este editorial, quiero felicitar y abrazar el éxito conseguido por nuestros Coros y Danzas en el Certamen de Folklore de la Federación de Casas Regionales de Madrid. Más importante que el cuarto puesto conseguido entre los diecinueve grupos participantes son las observaciones hechas por el jurado, reconociendo en ellos públicamente porque así consta en acta ser en conjunto el mejor grupo que ha participado en este Certamen. La falta de hombres en nuestros bailes nos llevan de nuevo a un cuarto lugar, que de ninguna manera merecíamos en esta ocasión, entendiendo que el éxito debe estar en hacer las cosas bien y no en quién las hace, independientemente sea hombre o mujer.

FEDERACION CASAS REGIONALES EXTREMEÑAS DE MADRID

Un nuevo intento surge casi obligado en la Comunidad Autónoma de Madrid. Los extremeños no pueden estar desunidos. No podemos hacer eco de una autosuficiencia individualista, porque necesariamente pierde el encanto y la fuerza de la autonomía colectiva de las casas, que sin duda ninguna acabará imponiéndose en esta comunidad.

Esta Casa Regional ha dado su apoyo a las casas federadas para que nuestra Federación sea, en breve, una realidad de peso ante la Comunidad de Madrid y de Extremadura.

**AL PORTADOR DE LA REVISTA**

- PRECIO JUSTO
- DESCUENTOS REALES EN TODAS SUS COMPRAS
- REVISION PERIODICA DE SU VISION GRATUITA
- 20% DE DESCUENTO EN GAFAS GRADUADAS Y CRISTALES
- 10% DE DESCUENTO EN GAFAS DE SOL, LENTES DE CONTACTO Y AUDIFONOS

(Todos nuestros productos están garantizados)

OPTICA VALCARCEL
LE OFRECE SUS NUEVAS INSTALACIONES
EN SU 15 ANIVERSARIO

C/ Madrid, 113
 Teléf.: 696 27 37
 28902 GETAFE (Madrid)

Avda. Cardenal Herrera Oria, 141
 Teléf. 739 64 49
 28035 MADRID

C/ Empredada, 1
 Teléf.: 691 21 08
 28320 PINTO (Madrid)

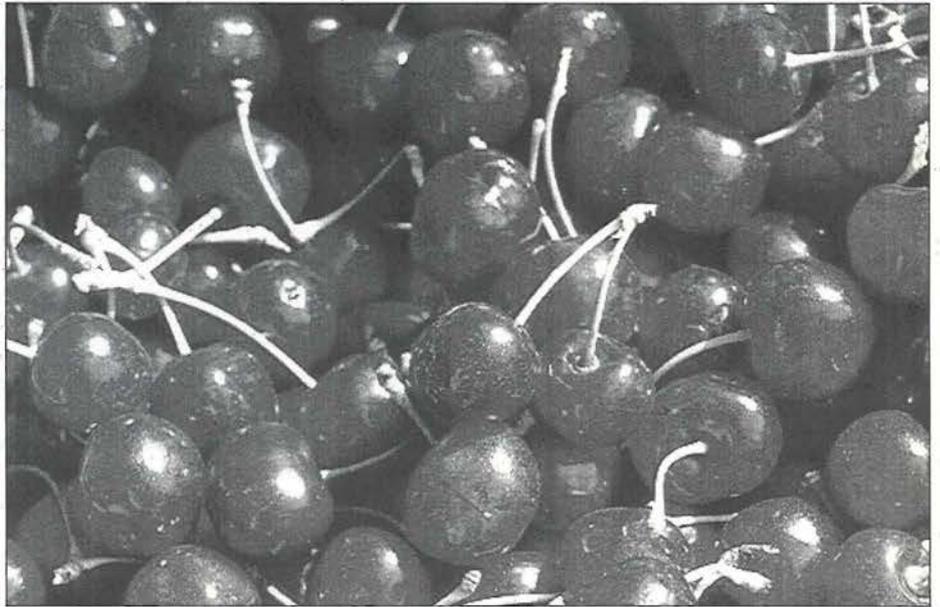
«EL VALLE DEL JERTE Y SU FORMA DE VIDA»

El valle del Jerte está formado por un total de once pueblos. Nuestro valle es un vergel, sobre todo cuando los cerezos están en flor, presagio de ilusiones para los que componemos esta comunidad. Aquí no hay otra forma de vida, pues nuestra subsistencia depende de las cerezas, que son tan delicadas como bonitos son los cerezos en flor. Su porvenir es incierto y ése ha sido el mayor motivo de que muchos de este valle salieran de esta bonita tierra para buscar una manera de vivir más segura económicamente.

La aventura empieza cuando los cerezos comienzan a florecer, al ser tan delicados cualquier cosa les puede hacer perder su fruto; si llueve, se llena la campanita de agua y se pudre su fruto antes de salir; si hace frío, se hielan y se ponen negras sus flores; si hace calor, se cuecen las flores en la campanita y ya no sale el fruto.

Como podéis ver es complicado. Cuando empieza su maduración, todo el valle pendiente del tiempo. Cuando está nublado, todos asustados pensando en la posibilidad de que se estropeen. Todo el año trabajando y gastando dinero en abonar las tierras para que en unas horas se destruya todo el trabajo del año.

¿Os preguntaréis cómo vivimos en el valle del Jerte? Pues, en primer lugar, no podemos disfrutar de vacaciones, porque aunque «muy bien se dé el verano», como decimos aquí en el valle, no podemos permitirnoslo, porque hay que guardar por si (otro año) acaso al año que viene no hay fruto. También nos ayuda la temporada de la vendimia de Francia, que sobre todo aquí en Cabezuela han salido algunos años hasta cuatrocientas personas, y esto en años de malas cosechas nos ayuda mucho a pasar el invierno. En cuanto a la forma de trabajar, nos levantamos a las cinco de la mañana y vamos a la sierra para coger las cerezas antes de que salga el sol (la mayor parte de la tarea), porque



al ser un fruto delicado hay que cogerlo cuando hace fresco para que no se ponga blando. Se suele trabajar hasta las ocho de la noche más o menos.

¿Cómo se trabaja en estas horas? Pues en peligro constante, ya que los hombres se suben a los cerezos provistos de una soga (cuerda gruesa) y una cesta. Las mujeres recogen las cestas, y en unas mesas llamadas tendales las seleccionan y embasan en las cajas que ustedes ven en los mercados.

No todos los hombres pueden coger cerezas, pues hay que nacer en esta tierra para estar acostumbrado a ello, después de hacerlo durante toda la vida, empezando desde pequeños. Hay cerezos de cinco o seis metros de altura (la mayoría), también los hay bastante más altos y con malas posturas para coger su fruto, hay que guardar mucho equilibrio y saber dónde se pisa, porque una mala caída puede ser mortal, pero aunque todo es difícil e inseguro, los que en el valle vivimos estamos muy orgullosos de este rincón de la alta Extremadura, porque valen la pena todos los esfuerzos sólo por vivir entre tanta hermosura.

Extremeño que regresas a tu tierra Extremadura por el puerto Tornavaca encontrarás esta hermosura.

Si el cerezo está en flor es un marco incomparable a tu vista le darás un placer al contemplarle.

Compitiendo los cerezos con nuestras altas montañas que con sus picos nevados a ver quien están más blancos.

Si te adentras en el valle con sus ríos y gargantas con las aguas cristalinas qué gusto da contemplarlas.

Por mucho que corras España ni ninguna otra nación en el mundo encontrarás igualar a este rincón.

Valle del Jerte se llama de la tierra que te hablo si algún día la conoces verás que no he exagerado.

Y si tu quieres llevar buena fruta a tu mesa lleva cerezas del Jerte mejores no puede haberlas.

Josefina Cano
Cabezuela del Valle

**autoescuela
SAN JOSE**



Central:
San José de Calasanz, 18
Teléfono: 695 20 19
GETAFE (Madrid)

Sección 3.a
Rayo, 49 - Barrio de la Alhóndiga
Teléfono: 681 80 30

«El prestigio de una
AUTOESCUELA

MOTO • TURISMO
CAMION • AUTOCAR

Sección 3.a
Avda. de las Arcas del Agua, s/n
Centro Comercial «LOS ARCOS-1»
Sector 3 - GETAFE

ENCUENTRO ENTRE EL CONTINENTE AMERICANO Y EL MUNDO OCCIDENTAL



Han transcurrido 500 años, cinco largos siglos, desde el casual descubrimiento, aunque sería más correcto llamarlo encuentro entre el continente americano y el mundo occidental, y difícilmente se comprende por qué justo ahora es el momento de tanto fasto y celebración, ¿nadie sintió anteriormente la necesidad de conmemorar este acontecimiento, de analizarlo objetivamente? ¿Hay realmente algo que celebrar...? Y ante estas cuestiones hay dos posturas diametralmente opuestas, y por ser ambas radicales y extremas, totalmente irreconciliables. De un lado están los partidarios de la gran celebración de revivir las glorias de la conquista, aquellos que sólo ven la grandeza de todo lo que España aportó al Nuevo Continente. En la otra cara de la moneda se encuentran los detractores, aquellos que asocian la conquista al genocidio, al sometimiento y al exterminio de cientos de razas y culturas. Evidentemente ambos poseen parte de verdad, cierto es que el encuentro posibilitó la difusión de nuestra lengua y cultura, el mestizaje, el hermanamiento entre distintos pueblos, pero no es menos cierto que a Iberoamérica también llevamos nuestra pésima e injusta distribución de la riqueza, el latifundismo... y muchos de los grandes errores de nuestra organización sociopolítica, y que por ello España es, en parte, responsable de la miseria actual de aquellas tierras.

En lo que respecta al exterminio, no debemos olvidar el alarmante descenso y la enorme mortalidad que se produjo en la población autóctona en pocos años, aunque es descartable la premeditación y la voluntad genocida por parte del Estado español y de los propios conquistadores; de hecho, los propios reyes católicos se cuestionaron la moralidad de la conquista, aunque acallaron rápidamente su inquietud gracias al apoyo del Papa y de la Iglesia católica, justificando la colonización como una forma de difusión del

Cristianismo. La mayoría de los fallecimientos parecen ser debidos a las duras condiciones de trabajo a las que fueron sometidos, las nuevas condiciones de vida y, fundamentalmente, a las enfermedades víricas europeas (sarampión, viruela, etc.), transmitidas por el contacto con los colonizadores y para las cuales sus organismos no estaban inmunizados, ya que eran enfermedades desconocidas en aquellas tierras.

Otra de las cuestiones que contempla la conocida como «leyenda negra española» es la completa destrucción de las ricas y florecientes culturas que se extendían a lo largo del continente americano (mayas, aztecas, incas, toltecas...) y que en muchos aspectos superaban los conocimientos del mundo occidental. Según la mentalidad de la época, el valor que hoy se da al respeto a las distintas culturas era algo incuestionable. Ellos creían poseer la verdad y los indios eran para ellos pobres salvajes que desconocían cualquier vestigio de saber. Consideraban su deber darles a conocer la verdad y la ciencia, única e incuestionable. Para ellos la única cultura existente era la propia y desconocían la enorme riqueza que supone el encuentro entre las distintas culturas.

Difícilmente puede celebrarse un acontecimiento en su justo valor si éste no ha sido analizado objetivamente. Probablemente sobre parafernalia, pompa y boato, y falte reflexión serena donde se valorasen los aspectos positivos y negativos, y fundamentalmente que sirviera para corregir errores, reforzar los lazos que nos unen y las vías de mutua colaboración con vistas a un futuro más solidario y compartido. La gran inversión económica que ha supuesto este acontecimiento podría haberse dedicado a paliar las grandes necesidades pendientes en el campo de la solidaridad con los pueblos hermanos del otro lado del Atlántico.

Raquel Vadillo

SUJOMI, S. L.



COMPRA VENTA DE VIVIENDAS, LOCALES Y SOLARES
COMPRAMOS AL CONTADO
SERIEDAD - GESTIONAMOS NOSOTROS MISMOS

Piza. Gral. Palacios, 5 - 2.º Izda.
Teléf. 695 06 28

28902 GETAFE (Madrid)

ENTREVISTA REALIZADA A D. GABRIEL MONTESINOS GOMEZ, ALCALDE DEL EXMO. AYTO. DE BADAJOZ

Con motivo de la celebración del V Centenario tuvimos a diversas personalidades en nuestra sede, entre ellas a don Pedro Castro, alcalde de Getafe, socio de honor y amigo de esta casa, y a don Gabriel Montesinos, alcalde de Badajoz, paisano y amigo.

Aprovechando la buena disposición para con nuestra asociación, Pedro Aparicio, Eutiquiano Nieva y quien esto firma, en nombre de nuestro boletín, le hicimos una pequeña entrevista.

—**Boletín Informativo:** ¿Conoces nuestro boletín?

—**Gabriel:** Sí, y además es conocido en el Ayuntamiento de Badajoz.

—**B. I.:** Nosotros intentamos que el boletín sea una ventana abierta de esta casa al socio, para que así exista un mayor contacto, dándole noticias de Extremadura e intentando cubrir de alguna forma la parte cultural, incluyendo artículos sobre escritores extremeños, informando sobre las actividades que se realizan en la casa, etc., etc. ¿Qué opinas al respecto?

—**Gabriel:** Pienso que son imprescindibles, en una casa regional, los boletines o revistas informativas para que exista un vínculo de unión es en definitiva uno de los pilares importantes que debe tener una casa regional, haciendo de esta forma que se amplíe una común colaboración y por parte del Ayuntamiento de Badajoz no habría inconveniente en enviaros información sobre nuestra ciudad y su entorno.



De izquierda a derecha: Natividad Gómez, Pedro Aparicio, Concha Gómez, Pedro Castro, Juan Nieto y Gabriel Montesinos.

—**B. I.:** Con respecto a la problemática del agua, y dando un giro a nuestras preguntas, tenemos entendido que Badajoz tiene reservas de agua para cubrir las necesidades de abastecimiento durante tres años, ¿es eso cierto?

—**Gabriel:** Se está preparando, en la Secretaría de Estado del agua, un Plan Hidrológico Nacional que a nosotros nos afecta de forma positiva. Por otro lado, las cuencas del Guadiana y del Segura están a falta de agua y dado que en los Pirineos hay excedente de agua, se tiene pensado construir trasvases para paliar la sequía en los lugares necesitados.

—**B. I.:** Pensando en Badajoz de una forma más concreta, ¿qué fruto le ves en el ámbito industrial, turístico y universitario y qué futuro se ve?

—**Gabriel:** Badajoz tiene mucho futuro y en estos momentos está empujando a despegar. Algo importante que

reseñar es la frontera, antes los portugueses y los españoles estábamos de espaldas y ahora se está llevando una política de acercamiento y colaboración. Hemos organizado un plan conjunto entre el Alentejo portugués y la Extremadura fronteriza. Cuando desaparezca la frontera, Badajoz tendrá, y de echo ya lo tiene, un sitio estratégico. El asentamiento de empresas portuguesas va a ser importante y a las empresas españolas también les va a interesar estar ahí de cara a Portugal. En la actualidad se está construyendo una

importante fábrica textil, a unos 300 metros de la frontera, con capital brasileño-portugués, con una inversión próxima a los 3.000 millones de pesetas esperando que se ponga en marcha a finales de este año y por este motivo tenemos muchas peticiones de empresas para instalarse en nuestro polígono industrial. También tenemos una institución ferial IFEBA, situada cerca de la frontera y que está consiguiendo que Badajoz deje de ser una ciudad de paso convirtiéndola en una ciudad moderna en donde se realizan gran número de congresos. También se realizan ferias a nivel nacional e internacional como la feria Hispano-Portuguesa o la de la Caza que es única en el país.

—**B. I.:** Extremadura, como tú bien sabes, tiene una gran cantidad de pequeños pueblos que subsisten gracias a la agricultura y a los que nosotros vemos

RENAULT

TALLERES LAS MARGARITAS VENTA Y REPARACION

C/. ANDALUCIA, 17 • Tel. 695 45 46
GETAFE (Madrid)

Publicidad

NUEVA IMAGEN, S.L.



OBJETOS DE PUBLICIDAD Y REGALOS DE EMPRESA

Núñez de Balboa, 28
28902 GETAFE (Madrid)

Tel. 683 67 01
Fax: 683 67 01

ENTREVISTA

poco futuro, las personas de esos pueblos poco a poco están dejando el ganado que tienen manteniéndose con el subsidio de paro. ¿Crees que se debería centralizar todo en los pueblos grandes?

—**Gabriel:** Hay un problema importante, a nivel de agricultura, y es que sobra gente del campo, sobre todo las que aún hoy hace cultivos tradicionales. Se está dando prioridad a la agricultura alternativa, como son los invernaderos, y también se está dando mucha importancia al plan de empleo, ayudas para instalaciones de industrias, etc. etc. No sé si sabéis que tenemos dos zonas, la zona en declive y la zona prioritaria. La zona en declive es la que ocupa Jerez de los Caballeros, Fregenal y ese rincón con Huelva, que pueden llegar a obtener subvenciones de la Junta de un 75 por 100 de las inversiones en activo fijo, lo cual es muy importante, y el resto de la región hasta del 50 por 100. Se está posibilitando salvar uno de los problemas que tiene la agricultura y la ganadería que consiste en la transformación de los productos potenciando la industria agroalimentaria, en este caso Badajoz está dando un gran impulso, por citar un ejemplo, tenemos una fábrica de productos congelados, que iba muy mal y que se está alzando potenciándola ampliamente. En el mes de junio se inaugura el matadero comarcal de Badajoz.

Por otro lado últimamente destaca la tendencia de las personas que viven en la capital de trasladar su domicilio a los pueblos más pequeños, revalorizándose, de este modo, unas viviendas que antes estaban infravaloradas, existiendo subvenciones para rehabilitación de dichas viviendas. No obs-

tante el futuro a nivel de pueblos pequeños es un tema difícil de resolver.

—**B. I.:** Cambiando de tema, ¿qué opinas de las casas regionales?

—**Gabriel:** Creo que es importantísima la labor de las casas regionales, con un gran esfuerzo por parte de todos los que estáis dentro de ellas y con el inconveniente de unas ayudas muy bajas por parte de las administraciones, tanto autonómicas como municipales. Creo que es un esfuerzo muy grande, porque estáis haciendo Extremadura desde fuera de ella y con mayores resultados que los que estamos dentro. Poniendo como ejemplo a Getafe y a la cantidad de extremeños que viven aquí, están luchando, por su tierra, más que los que están ubicados en Extremadura. Habría que dedicar un esfuerzo mayor por parte de la Administración para que las casas regionales estén aún mejor en honor a todos los que, en forma desinteresada, levantáis Extremadura día a día, y que esas familias extremeñas, que están fuera de su tierra, con hijos nacidos en los lugares de asentamiento, pero que se sienten tan extremeño

como el que más, se vean correspondidos con el apoyo de los que vivimos dentro.

—**B. I.:** Por último, ¿cuándo podrá visitar Badajoz los grupos de Coros y Danzas y de Teatro de nuestra casa?

—**Gabriel:** Yo creo que eso es sólo cuestión de buscar una fecha. Yo transmitiré vuestra iniciativa a nuestra concejala de cultura, Carmen Andújar, y los problemas que puedan surgir, probablemente económicos, los resolveremos y nos encantaría teneros allí.

—**B. I.:** Ahora sí es el última. Badajoz es la tercera ciudad de España, en categoría de carnavales, según hemos oído. Nosotros para los carnavales de Getafe formamos una numerosa murga, de 80 a 100 miembros. ¿Sería posible que nuestra murga pudiera participar en los carnavales de Badajoz?

—**Gabriel:** Creo que no habría ningún inconveniente en que un año dejarais de participar en los carnavales de Getafe y os trasladarais a Badajoz y así poder vivir con toda plenitud los suyos. Según cuentan, los carnavales de Tenerife son los más vistosos, los de Cádiz los más divertidos por su extensa variedad de chirigotas, pues sin lugar a dudas para ver la mayor participación popular hay que ir a Badajoz.

Dejamos descansar a nuestro buen amigo y paisano Gabriel, con otra promesa en sus labios, de sonrisa fácil, la de hacer todo lo que en su mano este para dar un empujón económico a nuestro próximo Certamen de Teatro.

De forma sincera y cariñosa, agradecemos tu visita, tu sencillez, así como esa apacible forma de soportar este largo día que de buen grado nos regalaste.

Natividad Gómez
Sánchez



D. Gabriel Montesinos dirige la palabra a los asistentes al fondo a la izquierda: Pedro Castro, Vitoriano Gómez y el artesano Jesús Martínez acompañado de la Junta Directiva.

C O R B O R

CENTRO DE RECUPERACION Y FISIOTERAPIA

Recuperación Funcional y Neurológica,
Laserterapia, Magnetoterapia,
Acupuntura, Electroterapia, Osteopatía,
Quiromasaje

C/. Velasco, 35 y Madrid, 81 - 1.º

Tel. 695 37 63 - 681 54 16 - 28902 GETAFE (Madrid)

CONMEMORACION DEL V CENTENARIO DEL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

El pasado día 30 de mayo, la Casa Regional de Extremadura en Getafe conmemoró el V Centenario del Descubrimiento de América.

A este acontecimiento asistieron los alcaldes de Badajoz y Getafe respectivamente, **don Gabriel Montesinos** y **don Pedro Castro Vázquez**, además de otras autoridades locales.

Los actos dieron comienzo a la hora prevista 20,30 de la tarde con la intervención del vicepresidente primero **don Eutiquiano Nieva López** y señorita **Raquel Alcázar**, tesorera de la Casa Regional, los que hicieron una breve alocución sobre el contenido de esta efemérides.

A continuación toma la palabra el presidente de la Casa Regional de Extremadura en Getafe, **don Pedro Aparicio Sánchez**, para presentar a las autoridades asistentes y al mismo tiempo pedir disculpas por la no asistencia de **don Manuel Pecellín Lancharro** y **don César López** como figuraban en programa, los que por causas ajenas a su voluntad no pudieron estar presentes en estos actos.

Seguidamente hace una breve biografía sobre la personalidad de **don Gabriel Montesinos**, alcalde de Badajoz, y posteriormente darle la palabra.

Don Gabriel Montesinos después de dar las gracias a las personas representantes y público en general, comenzó su alocución transmitiendo un saludo muy cariñoso del pueblo de Badajoz al que representa, sabiendo que tienen una deuda muy importante con todos los emigrantes, ya que no se puede olvidar que en la época del desarrollo de Extremadura salieron 800.000 personas, las que están haciendo Extremadura tanto o más que

aquellas otras que se quedaron en sus lugares de nacimiento, quizá por falta de valor.

El señor **Montesinos** habló, a los cientos de personas que se encontraban presentes, del desarrollo que se estaba llevando a cabo en Extremadura, tanto en infraestructura como en vías de comunicación. Resaltó al país vecino (Portugal) al haberse conseguido hacer desaparecer el espaldarazo que siempre había existido, mirando la frontera portuguesa siem-

señor **Montesinos** al habernos transmitido el esfuerzo que se está haciendo en Extremadura desde la Administración **Juan Carlos Rodríguez Ibarra** presidente, intentando por todos los medios hacer realidad que los esfuerzos de Extremadura y extremeños se queden donde se producen que es **Extremadura**. Resaltó a esta Casa por la extensa labor y trabajo que diariamente desarrolla por y para el pueblo de Getafe, embajada de Extremadura en Getafe, donde se encierran sus raíces y costumbres.

Pero no pudo quedarse en el tintero hacer mención al V Centenario del Descubrimiento de América, cuando se recuerda con orgullo ese descubrimiento, esa unión entre dos culturas, ese descubrir de un nuevo mundo, cuando además nos encontramos en esta Casa recordando ese V Centenario sin olvidar a ese grupo de hombres y mujeres extremeños que llegaron a ese nuevo mundo y sentaron también esas raíces, esa cultura en esa América, América española, y permítame que diga que este V Centenario, este granito de arena que hoy estamos

haciendo en esta Casa Regional, forma parte también de lo que hoy es Extremadura; se quiera o no se quiera, Extremadura y los extremeños para bien de España, es patrimonio de la humanidad.

Seguidamente se hizo entrega a los participantes de una placa conmemorativa y tres caravelas confeccionadas en confitería por el artesano **Jesús Martínez**.

Claudio González Mendo
Secretario del Boletín Informativo
Extremadura en Getafe



El grupo Quillaguna de Chile realizó una excelente actuación.

pre hacia Lisboa y Extremadura hacia Madrid, por lo que era de todo imposible hacer cosas conjuntas, y hoy todo eso ha cambiado.

El alcalde de Badajoz finalizó su alocución con un llamamiento a todos los extremeños, tanto los que están dentro de esta región como los ausentes, en trabajar fuerte para hacer una Extremadura importante y solidaria.

Cerró el acto **don Pedro Castro Vázquez**, alcalde de Getafe, sin no menos hacer un largo y extenso recorrido sobre la emigración, dando la bienvenida al

PAYAUTO

**AUTOS NUEVOS Y USADOS
TODAS LAS MARCAS**

C/. Leganés, 55 • GETAFE • Teléfono: 695 27 62



MUEBLES DE COCINA - DECORACION
ELECTRODOMESTICOS

«DISEÑO, CALIDAD»

Y

«MEJOR PRECIO»

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

ATENCION ESPECIAL A LA CASA REGIONAL DE EXTREMADURA

C/. POLVORANCA, S/N - GETAFE (MADRID)

(esquina a Valdemorillo)

TELEFONO 683 70 58



RESUMEN DE ACTIVIDADES

FIESTAS PATRONALES

En estas fiestas hemos colaborado como años anteriores, participando en el desfile de carrozas. Este año hemos querido hacer homenaje al **V Centenario del Descubrimiento de América** representando la presentación de los indios (aztecos e incas), traídos de América para ser presentados a los Reyes Católicos. La carroza mencionada era una escalinata terminada en un trono donde esperaban los reyes; esta carroza no sería nada si no **se hubiera** vestido con los personajes que le daban vida, por eso **se pretendía** que este año fuera diferente,

haciendo una carroza viva; así, los personajes que le daban vida eran los siamantes, un soldado de la época, una familia de indios aztecos, un fraile, el capitán Hernán Cortés (que sustituye a Colón, para darle más representación a Extremadura, la tierra de los conquistadores), dos maceros y los Reyes Católicos (Isabel y Fernando), y adornado con los presentes que se ofrecieron a los reyes, como son fruta tropical, unos baúles con joyas y oro y una jaula con pájaros de colores. Pero la pena fue que todo esto se estropeó dado a que no paró de llover hasta altas

horas de la madrugada. Así que hasta que empezó el desfile estuvieron protegidas con un plástico que más tarde se recogió sin preocuparse del agua de la lluvia, porque lo que importaba era tirar caramelos a destajo hasta el final, olvidando hacer la presentación, ya que entre el agua y el frío los personajes no podían quedarse quietos; así acabaron todos, chorreando, lamentando no haber representado nada debido al mal tiempo, ya que lo bonito y lo vistoso de esta carroza eran los personajes mencionados con el colorido de sus trajes de la época.

Desde estas líneas, queremos agradecer y felicitar a los hombres y mujeres que desde el 11 de mayo que comenzaron los trabajos de esta carroza han estado día tras día trabajando para hacer posible que esa carroza saliera el sábado día 13 (sin lucirse por la lluvia), pero con el placer del trabajo realizado.



La ACE, Casa Regional de Extremadura, celebrará, este año, el día de Extremadura, el 12 de septiembre, con la tradicional procesión de la Virgen de Guadalupe, misa extremeña, en la plaza de Extremadura y diversos actos folklóricos.

Próximamente recibirás la programación más detallada de tan importante día.

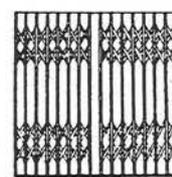
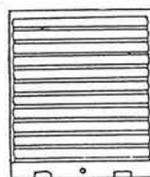
El Consejo de Dirección

fotamags GRABACIONES EN VIDEO

- Pasamos a vídeo Super 8 mm., Fotos y Diapositivas
 - **AHORA EN NUESTRO CENTRO FUJI REVELAMOS SUS ROLLOS EN 1 HORA**
(Con REGALOS O DESCUENTO A ELEGIR)
 - FOTOS CARNET RAPIDAS
 - FOTOCOPIAS Y PLASTIFICADOS
- C/. VALDEMORO, 1. Getafe. Tel.: 682 25 82

CONSTRUCCION DE TODOS LOS SISTEMAS DE CIERRES

CERRAJERIA EN GENERAL
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO



GALICIA, 4
(Parque Juan de la Cierva)

Tel.: 696 99 85
GETAFE (Madrid)

NUESTROS COROS Y DANZAS

Un año más, nuestros Coros y Danzas siguen recogiendo el aplauso mayoritario del público en ese Certamen Folklórico que la Federación de Casas Regionales de Madrid viene realizando año tras año. Como recordaréis, el año pasado nuestro grupo quedó en cuarto lugar y, al descalificar a una Casa, pasamos a ocupar uno de los tres primeros puestos, para luego ir a Burgos al Certamen Nacional.

Este año, los días 23 y 24 de mayo, también participamos en ese Certamen y se nos ha vuelto a dar un cuarto puesto y además la felicitación pública del Jurado y su reconocimiento en el acta leída, de que nuestro Grupo era el mejor de todos los 19 que participaron en dicho Certamen, pidiendo con gran insistencia que al finalizar el acto se repitiera nuestra actuación, cosa que no se hizo.

Yo, personalmente puedo deciros que sentí una gran alegría al ser clasificado nuestro grupo en cuarto lugar, al mismo tiempo que sentí rabia e indignación al oír el reconocimiento del Jurado de que el Grupo de la Casa Regional de Extremadura en Getafe era el mejor, pero que



Los Coros y Danzas junto al Lago artificial del Parque de la Alhondiga Getafe.

al no llevar niños participantes en el grupo de baile, por este motivo pasamos a reserva y cuarto lugar.

Ahora me pregunto, ¿COMO UN JURADO PUEDE RECONOCER A UN CONJUNTO DE PERSONAS SUS CUALIDADES EN CORO, RONDALLA, BAILES, EXPRESION Y EJECUCION DE LOS MISMOS, Y SIN EMBARGO DARLE UN CUARTO PUESTO?, con el agravante, además, de que las bases del Certamen no se refieren en ninguno de sus apartados a no llevar varones. A mi juicio hay una cosa que está muy clara: si somos los cuartos no podemos ser los mejores y si somos los mejores, no podemos ser los cuartos: «Algo se contradice.»

De todo lo que aquí se narra, podemos deciros públicamente que se han presentado nuestras quejas y recurso a la Federación Regional y al Jurado, esperando nos den una aclaración satisfactoria para todos los componentes del Grupo y así poder seguir difundiendo con toda ilusión eso que es muy nuestro, el folklóre de Extremadura.

Angel Vegas



Coros y Danzas en la Plaza de Extremadura de Getafe.

LA COMETA

MATERIALES DE CONSTRUCCION
AZULEJOS Y PAVIMENTOS
DISTRIBUIDOR DE VENTANAS «VELUX»
REFORMAS EN GENERAL
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

DESCUENTOS IMPORTANTES A LOS SOCIOS DE LA A. C.
CASA REGIONAL DE EXTREMADURA EN GETAFE

Pza. Tagore, (Local 4, B-Bajos)

Tel. 682 92 45

28905 SECTOR III GETAFE

CLINICA DENTAL "ARCOS DE JALON"

ODONTOLOGIA GENERAL
COMPOSTURAS
ORTODONCIA - IMPLANTES
CONSULTA Y REVISIONES GRATUITAS

**DESCUENTOS ESPECIALES
AL PORTADOR DEL BOLETIN**

C/. Extremadura, 41 - Juan de la Cierva - GETAFE
PEDIR HORA AL TEL. 683 93 04

CONOCE TUS ARBOLES

Higuera

Higuera común. Cornicabra

Identidad botánica

- *Género: *Ficus*.
- *Especie: *F. carica*. Linneo.
- *Familia: *Moráceas*.
- *Origen: *Sudoccidental*.

Etimología

Su nombre es de origen latino. Fue utilizado por los romanos. Es uno de los frutales más antiguos. Existen pinturas egipcias en las que podemos apreciar una recolección de higos, hace más de 4.000 años.

Existen multitud de especies de higuera; quizá cerca de las ochocientas, distribuidas por las zonas cálidas.

En España se encuentra asilvestrado, siendo más abundante en la costa medite-

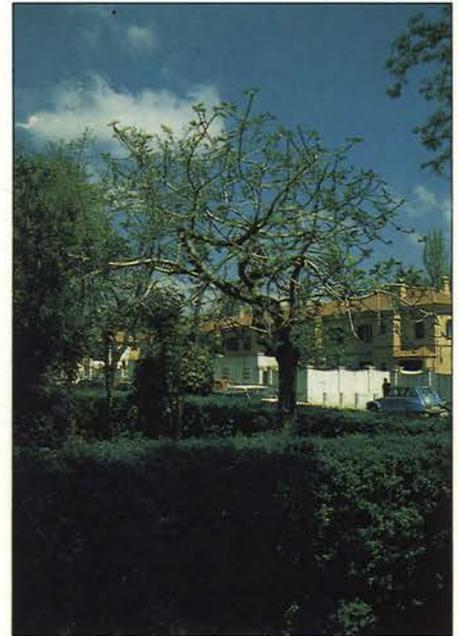
rránea, sobre todo en Levante y Andalucía, ampliándose hacia el interior de Extremadura. Es donde más frutos se producen para su exportación.

Caracteres botánicos

Se presenta como árbol o arbolillo de hasta 10 metros de altura, con una copa redonda que puede llegar a ser más ancha que la altura del propio árbol, con ramas grandes que tienden a colgar pudiendo llegar incluso a tocar el suelo.

Hojas

Caducas, grandes, alternas, de forma palmeado-lobuladas, en ocasiones enteras, de color verde intenso por el haz y algo más pálidas por el envés, coriáceas, provistas de



Higuera Hoja - Porte

pelos cortos y ásperos, con las nerviaciones muy pronunciadas. El peciolo es largo de 5 a 6 cm, de color blanquecino.

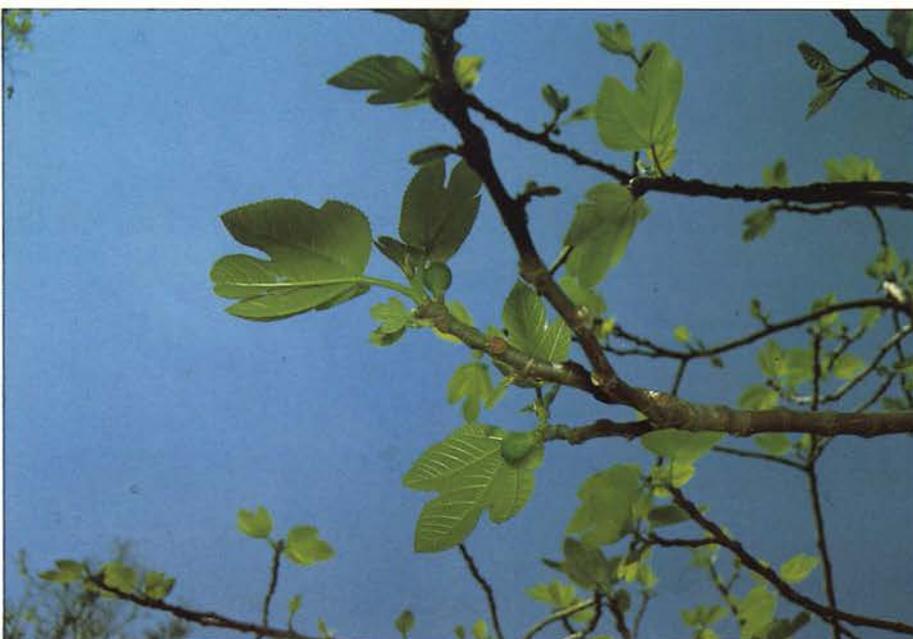
Flores

Masculina, constituida por tres sépalos y tres estambres, situadas en la entrada de la cavidad de la axila.

Femeninas, se encuentran distribuidas de forma irregular dentro de los síconos, son de color blanquecino o rosado y de pequeño tamaño.

Frutos

Son los conocidos como brevas e higos, diferenciados únicamente por la época de fructificación. La primera cosecha después del frío del invierno son las brevas,



Higuera Hoja Fruto

CONOCE TUS ARBOLES



Higuera Porte-Hoja

mientras que el higo produce su maduración en otoño. Existen numerosas variedades de frutos, de diversos colores de piel, tamaño y sabor, que indistintamente pueden ser consumidas, bien como fruta fresca o secos.

tan negativamente, llegando a morir el árbol a los $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$ y los frutos a los $-7\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Muy poco exigente en riegos.

Multiplicación

A nivel comercial se multiplica por medio de:

- Estaquilla
- Acodo
- Renuevo
- Ingerto
- Cultivo de meristemas

La más utilizada es la estaquilla, procurando que el material vegetal se obtenga de ramas laterales que son las más productivas.

Esta operación deberá realizarse en primavera, sobre el mes de marzo o abril.

Utilización

El principal uso de la

higuera es el comercial como buen frutal que es, tanto es así, que en la provincia de Huelva el cultivo de la higuera se sitúa en el cuarto lugar, después del olivo, melocotonero y almendro.



Higuera Tronco

En jardinería no suele tener un uso significativo.

Localización

Podemos observar un ejemplar de higuera en la avenida de Juan de la Cierva, junto al jardín denominado de «La Perla».

Caracteres ecológicos

Suelo: Es poco exigente en cuanto a su naturaleza, tolera perfectamente los áridos, pedregosos, incluso los poco profundos; ahora bien, si es posible, los prefiere frescos, ricos, permeables y bien drenados.

Clima

Le gustan los climas cálidos-templados, a pesar de soportar las altas y bajas temperaturas, pero en este caso su producción puede verse sensiblemente reducida.

Las heladas tardías le afec-



Texto y Fotos:
Emilio Ortega Ruiz
Técnico de Jardinería.
Socio de esta
Asociación Cultural Extremeña



DAMPER JARDINERIA, S. A.

- Proyectos
- Realización de Jardines
- Riegos por Aspersión y Goteo
- Mantenimientos
- Viveros Propios

Avda. Alfonso XIII, 67
28016 MADRID

Tel. 416 11 06 - 416 08 89
Fax 416 42 24

FIRMA DE CONVENIOS



En el hotel Muralto de Madrid, el pasado mes de mayo, el presidente del Consejo de Comunidades Extremeñas, don Julio Domínguez Merino, con representantes de la Federación de Casas Regionales Extremeñas de Madrid y directores de las Casas Regionales de la zona Centro, se firmaron tres convenios. Dos de ellos con las Casas y otro con la Federación por un importe aproximado de 3.500.000 pesetas.

Finalizado el acto protocolario de las firmas, el citado presidente se reunió con

jóvenes representantes de las diferentes Casas Regionales para abordar temas de interés sobre la emigración, como así lo vienen haciendo desde las últimas jornadas celebradas en Orellana (Badajoz) en el mes de diciembre de 1991.

Uno de los temas abordados con el señor Domínguez por estos jóvenes fue llevar a cabo unas jornadas de convivencia por todo Extremadura durante la primera semana del próximo mes de septiembre, finalizando las mismas en Trujillo el día 8, coincidiendo con el día de Extremadura.

PAREJA DEL AÑO



La pareja del año de nuestra casa regional haciendo entrega de las tres carabelas a una componente del grupo Quillagua de Chile.

La Casa Regional de Extremadura eligió su pareja del año, recayendo esta decisión sobre los jóvenes socios Juan Manuel Huetado y Raquel Alcázar que representaron a nuestra Casa en las actividades organizadas por la Federación de las Casas Regionales de Madrid. Nuestra pareja asistió a una cena homenaje a todas las parejas elegidas en las distintas Casas Regionales Federadas en ésta, se eligió la pareja de la Federación después de un estudio hecho por un seleccionado jurado, presidido por el seleccionador de Majas de España, entre

otros. Después de una cena en compañía de la Junta de la Federación, se nombró a la pareja seleccionada recayendo en el Centro Gallego.

Desde aquí, tanto la Casa como la pareja, queremos felicitar a M.^a Jesús, secretaria de la Federación, por su gran labor y cuidado de detalles en este acto.

Después de esta grata experiencia y con la constancia que supone, nuestra pareja representará a la A.C.E. durante todo el año, y desde aquí animamos a todos los jóvenes a pasar por algo tan peculiar.

GASTRONOMIA



PUDIN DE MANZANAS

INGREDIENTES

- 1 Kg. de manzanas
- 1 cáscara de naranja
- 2 ramitas de canela
- 1 copa de ron
- 1 litro de nata líquida
- 8 huevos
- 250 gramos de azúcar

PREPARACION

Coger un litro de agua y ponerla en un cazo al fuego con una cáscara de naranja, dos ramitas de canela y azúcar al gusto. En este almíbar, cocemos las manzanas previamente peladas y descorazonadas. Cuando éstas estén a media cocción, se sacarán y escurrirán.

Por otro lado, bătiremos los huevos, incorporándole la nata, el azúcar (a gusto), una copa de ron y por último las manzanas, vertiendo todo esto en un molde de pudin con caramelo líquido en la base del molde. Lo meteremos en el horno al baño María y lo sacaremos una vez obtenida la consistencia de un flan.

Nota: Servirlo frío acompañado de unos bizcochitos.

Diego Cano Gómez

CONOZCAMOS A...

EUGENIO CANO RONCERO



Eugenio Cano Roncero nació el 28 de marzo de 1945 en Madrigalejos (Cáceres). Es el benjamín de una

familia de cinco hijos que se dedicaba al trabajo de la agricultura.

Su inquietud por la superación hizo que a los dieciocho años dejase el trabajo del campo para trasladarse a Getafe, donde pronto entró a trabajar en la factoría de Kelvinator.

Durante los primeros ocho años estuvo viviendo en Patrona, dedicándose en sus horas libres a trabajar de camarero.

En el transcurso de ese tiempo conoció a Mari Tere, para aspirar a poder casarse y formar una familia; en consecuencia, necesitaba más ingresos para poder cubrir sus aspiraciones.

Al cabo de dos años de haber cumplido el servicio militar contrajo matrimonio, en el año 1970, con M.^a Teresa Rincón.

Después de casado, como su inquietud seguía siendo el conseguir con su esfuerzo y trabajo mejorar su situación económica, contactó con una casa de compra-venta de automóviles, donde en sus horas libres se dedicaba a captar clientes, percibiendo una pequeña comisión.

Para culminar la felicidad de Eugenio y Tere fue el nacimiento de su hija Maite Cano Rincón, que en la actualidad tiene dieciocho años y estudia Ingeniería Aero-náutica, en sus ratos libres ayuda a sus padres en la tienda.

Cuando la empresa de Kelvinator cerró, al encontrarse sin el respaldo de un

trabajo «seguro», decidió volcarse en el negocio de la compra-venta de coches, empezando por vender su propio vehículo, hasta conseguir con otro compañero poner una tienda en la calle Depósitos, 24, en Getafe.

Como anécdota me comenta que «un día, después de entregar el coche al cliente, al día siguiente el cliente todo preocupado se presentó en la tienda y me dijo que su coche no arrancaba, después de revisar el coche: ¿Amigo, le echaste gasolina? ¡Oh, no! Te puedes imaginar el rato que pasamos».

Su principal *hobby* es la caza, donde puede recuperar la oxigenación de sus pulmones, pues la ciudad, aunque no queramos, la contaminamos.

—Eugenio, ¿qué es lo más importante de cara al cliente?

—**Seriedad y siempre viendo las necesidades del mismo.**

Actualmente se ha establecido el solo en la calle Castilla, 16 (c/v a Ciempozuelos), local 8, donde tiene la nueva exposición e instalación de automóviles nuevos y de ocasión.

Yo, personalmente le conozco hace muchos años y puedo atestiguar que el día que vi a Eugenio y a Tere con mucha alegría, que compartimos todos los asistentes, fue el día de la inauguración de la nueva exposición de coches, que ni ellos mismos podían creer la afluencia de público que asistió a dicha inauguración el 7 de mayo de 1992.

—**Eugenio, como extremeño, ¿qué piensas de la Casa Regional de Extremadura en Getafe?**

—Como extremeño tengo que decirte que para mí la Casa Regional de Extremadura representa en Getafe y en Extremadura el encuentro, tanto de ocio como cultural, que tanto necesitamos día a día la unión de todos los extremeños.

Eugenio, todos tus paisanos como la Junta Directiva comparte tu trayectoria desde tu emigración de tu pueblo natal a Getafe, que desde la nada te esforzaste para tener culminada la meta que te propusiste tanto tiempo, ya que el mantenerse en el mundo del automóvil es un éxito.

Fernando Bercedo Bonacasa
Publicidad



TODO PARA

- DANZA
- BALLET
- TRAJES REGIONALES
- DISFRACES
- BAILE ESPAÑOL
- GIMNASIA RITMICA



Yebra

FABRICACION PROPIA

C/ Pizarro, 30

• Teléfono: 682 95 72

• 28902 GETAFE (Madrid)

III CERTAMEN DE POESIA

ACTA

El pasado día 17 de junio del año en curso fue fallado el III Certamen de Poesía, que anualmente organiza y patrocina la ACE-Casa Regional de Extremadura en Getafe. El jurado en esta ocasión estuvo compuesto por los poetas Marisa Vaquero, Ignacio Tomás Escudero, José Luis Vázquez y María Belén Ruiz.

Fallado el Certamen, resultaron premiados en la modalidad INFANTIL, en primer y segundo lugar, respectivamente, los poemas titulados **Hervás ya duerme** y **Pueblo de Magacela**, siendo sus autores Roberto Arias Puerto y Vicente Fernández Izquierdo; de igual forma, en la modalidad de ADULTOS, fueron premiados en primer y segundo lugar los poemas titulados **Trío de sonetos** y **Extremeño soy**, siendo sus autores Pedro Cordero Alvarado y Carlos Arias Puerto.

El día 20 de junio del presente año, a las 20,00 horas, en el salón de actos de la ACE-Casa Regional de Extremadura en Getafe, ante la asistencia de un numeroso público, se hizo la entrega de premios a los poetas galardonados en este III Certamen de Poesía, quienes a continuación recitaron sus obras premiadas.

El acto fue presentado por Enrique Lozano, popular locutor de RADIO GETAFE-CADENA RATO, la que retransmitiría el mencionado acto en diferido el día 26 de junio, de 10,30 a 11,00 de la mañana, en el programa **Juntos en la Mañana**.

La ACE-Casa Regional de Extremadura en Getafe, a través de su Vocabia de Cultura, desde estas líneas quiere mostrar su agradecimiento a todos los poetas que con sus obras han participado, haciendo realidad este III Certamen de Poesía que esta Casa Regional Extremeña quisiera que en ediciones futuras fuera ganando en calidad literaria, consiguiendo con ello el relieve que merece la poesía.

Antonio

En Getafe, a diecisiete de junio de mil novecientos noventa y dos, siendo las veinte horas de dicho día, se reúne en la Sede de la Asociación Cultural Extremeña-Casa Regional de Extremadura en Getafe, sita en la calle Felipe Calleja, s/n, de Getafe, los poetas: D. José Luis Vázquez, D. Ignacio Tomás Escudero, D.ª Marisa Vaquero y D.ª María Belén Ruiz Rodríguez, todos ellos componentes del Jurado, formado para fallar el III Certamen de Poesía patrocinado por la Asociación Cultural Extremeña, Casa Regional de Extremadura en Getafe.

Actúa como secretario del Jurado, sin voz ni voto, el vocal de Cultura D. Antonio Bermejo Doncel.

En primer lugar los señores del Jurado proceden a la lectura y clasificación de las obras presentadas, descalificando y quedando fuera de concurso el sobre n.º 1, de la modalidad INFANTIL, por no ajustarse al artículo 5.º de las bases.

Posteriormente y tras diversas deliberaciones, se dan como finalistas en la modalidad INFANTIL los siguientes poemas y lemas:

1.º Premio: Dotado con QUINCE MIL PESETAS en vale de librería y trofeo, otorgado al lema «ROBI». Título: «HERVAS YA DUERME».

2.º Premio: Dotado con OCHO MIL PESETAS en vale de librería y trofeo, al lema: «JACKO». Título: «PUEBLO DE MAGACELA».

En segundo lugar el Jurado da lectura y clasifica las obras presentadas en la Modalidad de ADULTOS, descalificando y quedando fuera de concurso el sobre n.º 21, por no ajustarse al artículo 3.º de las bases.

1.º Premio: Dotado con VEINTICINCO MIL PESETAS y trofeo, otorgado al lema: «GEMINIS». Título: «TRIO DE SONETOS».

2.º Premio: Dotado con QUINCE MIL PESETAS y trofeo, otorgado al lema: «VÓN KLINGSTOF». Título: «EXTREMEÑO SOY».

A la vista del común acuerdo de lo fallado anteriormente, se levanta la sesión, a las veintitrés quince horas, de todo lo cual como secretario, doy fe.

EXTREMADURA

(Tres sonetos desde el dolor de la inertitud a la esperanza de la redención)

I

Inerte el alma, el corazón inerte;
paralítica, exangüe, inanimada,
átona, inexcrutable, conformada
con su triste papel y con su suerte.

Desde el amor, qué pena me da verte
exánime, sin pulsos, agostada.
Desde el amor, eres la cuchillada
que al río del dolor mis penas vierte.

Pero desde el amor... ¡raza despierta!,
¡rompe cadenas, anda, resucita!
¡Puedes, Extremadura, no estás muerta!

Qué esclavo es quien asiente y no licita,
el que duerme la historia y no está alerta,
el pueblo que no exige, lucha y grita.

HORMIGOVAL, S. L.



CENTRAL 1
Ctra. Andalucía, km 29
(Margen derecha)
Teléfono: 895 25 75
28340 VALDEMORO
(Madrid)

CENTRAL 2
Cno. Dehesa de Moratalaz, s/n
Pol. Industrial LAS CARCABAS
Ctra. Madrid-Toledo, km 29,500
Teléfono: 816 03 96
28978 CASARRUBUELOS
(Madrid)

1.º PREMIO ADULTOS**TRÍO DE SONETOS**

«Géminis»

EXTREMADURA*(Soneto continuo,
como en el siglo XVI)***II**

El pueblo que no exige, lucha y grita,
esclavo el que a sus hijos exonera,
triste fruto, amarga sementera,
¡la cosecha del éxodo maldita!

Mas, a pesar de todo, cuán bendita
eres, madre de amor y compañera,
Extremadura, mía y verdadera,
que en las venas me canta y me palpita.

Que en las venas me duele y se me acerca
como una fría espada que me habita
y que me hiere mística y certera.

Creo. Espero (la fecha está ya escrita)
en la alborada de una primavera
que de la irredención te manumita.

EXTREMADURA*(No se gana la gloria
en un minuto)***III**

No se gana la gloria en un minuto
de místico arrebatado o de locura,
el honor se conquista, Extremadura,
tras pagar un munífico tributo.

No es la fama un regalo, que es un fruto,
con tal delicadez en su envoltura
que solamente endulza y se madura
por el quehacer continuo y absoluto.

Tenemos la materia: nuestros hombres,
ensoñadores, sobrios, resistentes,
como aquéllos de grata y fiel memoria.

Ilústralos y escribirán tu nombre
en la piel de los cinco continentes
para la humanidad y por tu gloria.

1.º PREMIO INFANTIL**HERVÁS YA DUERME**

«Robi»

Un pueblo al atardecer
son ladridos de perros encerrados,
es sonido de río al correr,
es olor de pinos y álamos.
Desde millas de distancia
llegan hasta mí
las cumbres rocosas
de lejanas tierras.
Bajo la luna se alza
desafiante la cima
que al viejo puente vigila.
Los castaños gimen
al rozar el aire
sus erizos verdecidos.
Hervás palidece
en la noche,
mientras el sol,
cansado del día, se esconde,
vacilando en su neblina,
frente a la sierra,
augurando la noche.
Las aguas del río
ya se apagan,
suenan podrido;
no es ya como era,
cuando la lluvia
caía sin cesar,
cuando su ruido reía
sonrisas de rui señor,
ya no es como era,
antes, era mejor.



REGALOS PUBLICITARIOS DE EMPRESAS, BODAS, COMUNIONES Y BAUTIZOS

EXPOSICION:

C/ Villaverde, 9 • Tel. 683 86 26 • Fax 683 86 27 • GETAFE (Madrid)

ERBA, S. A.

EMPRESA CONSTRUCTORA
Promociones de Viviendas y Chalets en GETAFE
SECTOR III - ZONA CENTRO (C/ Manzana)

C/ Escaño, 27 - Tels. 682 24 36 - 682 68 78 - 682 25 13
GETAFE (Madrid)

JOYERIA RELOJERIA
PIRIS

☎ **687 23 98**
C/ La Moraña, 12
ZARZAQUEMADA
Leganés (Madrid)

☎ **682 65 90**
C/ Madrid, 109
GETAFE (Madrid)

III CERTAMEN DE POESIA LA IMAGEN DE UN RECUERDO

2.º PREMIO ADULTOS

EXTREMEÑO SOY...

Vón Klingstof

Tan sólo soy superviviente
[indemne,
de una tierra de valles
[balastrados,
de chopos y castaños empotrados
en borracha tierra de hoja
[perenne.

Tan sólo soy extremeño
[minúsculo,
vagabundo lacónico de España,
por madriles sin Dios y sin
[castaña,
poeta de Hervás, tras el
[crepúsculo.

Después de todo queda preguntar
¿por qué he vivido, tan lejos,
[cuánto?
y nadie sabrá cómo contestar,

y observarán extraviados mi
[llanto:
—De Extremadura he llegado, ha
[esperar
mi recuerdo, mi mal verso y mi
[canto.

2.º PREMIO INFANTIL

PUEBLO DE MAGACELA

«Jacko»

Pueblo de Magacela,
qué hermoso es tu paisaje,
con tus casas tan blancas
que parecen de encaje.

Los añejos olivos
se postran a tus plantas,
movidos por el viento
parece que te cantan.

En ellos deja el sol
plegarias misteriosas
y cantan pajarillos
en tardes silenciosas.

En lo alto, el gran castillo,
que te sirve de muralla,
con sus torres tan antiguas
de las aves atalaya.

Magacela, pueblo hermoso
de la bella Extremadura,
el sol te besa de día
y por la noche, la luna.

Queridos lectores y paisanos:

Muchas veces, a los que somos mayores, al mismo tiempo de sentir nostalgia y cariño por la tierra donde nacimos y están nuestras raíces, nos vienen a la memoria imágenes de nuestra niñez, de aquel pasado ya lejano pero inolvidable, que hasta el fin de nuestros días permanecerá en nuestro recuerdo, tal como este caso al que me refiero en estos versos que escribo:

Fue un auténtico caso que por los años cuarenta sucedió en Extremadura, donde nació quien lo cuenta. Era una humilde familia por siete miembros compuesta; padre, madre y cuatro hijos, y a su cuidado la abuela. El cabeza de familia amante de toda ella, para comer si hacia falta buscaba bajo las piedras. Y un día frío de invierno, con sacrificios y penas, media fanega de trigo pudo comprar y fue a molerla.

Y así comienza el relato, tal como pasó lo cuenta quien entonces era un niño y hoy pasa de los sesenta.

Güenos días tío José. Le traigu media fanega de trigo, la muela pronto que la cosa está mu negra. Es lo último que hay, no me quea ni una peseta, y si seguimus asina y esto naide mos lo arregla vamos a pasal más jambre que los pabus de mi suegra, que los probecillos están la mitá el día a dos velas, y mos los estamus comiendo antis de que se les mueran. ¿Qué jacemus si esto sigue? ¿Mus vamos a comer la tierra? Si jasta las bellotas amargas mos saben ricas y güenas. ¿No le paeci a osté que to aquello jué de pena? ¡Comu mos quearon a España endispues que pasó la guerra, cuántas desgracias mos trujo y cuánta jambre y miseria, que agora lo estamus pagando los probes que ná mos quea! A vel si un día esto cambia

aunque yo ya no lo vea, y que vivan nuestros hijos mejol, d'otra manera, y puean decil mu fuerte: ¡esto ya no es como era cuando vivían nuestros padres allá en los años cuarenta! Porque a los probes agora se les clarean las orejas, y namás que tien güesus dendi los pies a la caeza. Y son cuatru, cuatru hijos, y la mujel, y l'agüela qu'hay que mantenele a tos y cuidarlos comu sea. Con bellotas o con jigos, con jabas o jabichuelas, berrus, cardillos o romazas, y no esperal a que mueran. Asina es que tío José coja el trigo y lo muela, que no probamus el pan dendi el día de Nochegüena. Miuste a vel si acaba pronto que ya no me quea pacencia, y porque estoy deseandu de dirme a casa de güelta, que comu los pajarinos conla boquina mu avierta m'espera toa la familia asomándose a la puerta.

Y llegó aquel hombre a casa, y su mujer muy contenta le ayudó a bajar el saco de harina, que traía a cuestas.

Adelanti hijos míos dijo: venga agüela, que agora jacemus muñuelos, y tortas, y madalenas; y mañana mu temprano en el jorno de tía Adela, jacemus pan pa jartarmus al menus una vez siquiera, y cuando no nos que ná... que sea lo qui Dios quiera.

Julio Frago Molero
Poeta extremeño



AUTOMOVILES
Díaz - Antón

Generalísimo, 1
Tel. 816 08 92
Torrejón de la Calzada (Madrid)

Taller de
**MECANICA
CHAPA Y
PINTURA**

SERVICIO OFICIAL



Especialidad en Metalizado y Vicapa

EL VENTORRO
PINTURA AL HORNO Y SECADO

Arquitectos, s/n y 15 (Ctra. de Getafe a Villaverde) Tel. 682 01 90

AL PORTADOR DEL BOLETIN TIENE UN DESCUENTO DEL 2%

FLAMENCO

NUESTRO FLAMENCO

GETAFE CONTARA POR FIN CON UNA PEÑA FLAMENCA



El desaparecido Parrita de Paradas en un acto flamenco de la Casa, con la guitarra de Juan Madrid.

Los aficionados al flamenco en general podemos estar de enhorabuena, porque gracias a unos buenos aficionados, como son Fermín Carmona, Gaspar Sandía, Eloy Cortés y varias personas más, por fin Getafe tendrá su peña flamenca, que bien se la merecía.

Una gran alegría me llevé cuando me enteré de la noticia. Fue a través de uno de sus directivos, Fermín Carmona, gran aficionado

y un gran entendido en esto tan difícil, pero a la vez tan bonito, como es el arte del flamenco. Me estuvo comentando que ya tenían los estatutos y que será inaugurada después de las fiestas patronales de Getafe. Me adelantó el nombre de dicha peña, que será **Peña Flamenca y Cultural La Encina**. Estuvimos charlando largo y tendido sobre el tema, porque él sabe muy bien que a mí también me

gusta el flamenco y a otros muchos socios de la ACE, Casa de Extremadura en Getafe. Además me comentó que será inaugurada por algunos artistas de gran prestigio en el flamenco.

Mi más cordial felicitación, en mi nombre y en el de los muchos aficionados que tenemos aquí en la casa, para estos grandes amigos que han tenido el valor y el coraje para conseguirlo. Podéis contar conmigo para todo aquello en lo cual yo os pueda ayudar. Gracias y adelante.

¡Ah!, se me olvidaba. Un gran Boniatazo de oro y brillantes para don Pedro Castro, alcalde de este bendito pueblo llamado Getafe. Capital del Sur con su Universidad Carlos III y no sé cuántas cosas más. Y otro para su concejal de Cultura, don Javier Ollero, y a sus correveydiles, por no habernos traído, otro año más, flamenco en las fiestas. Señores dirigentes: **EL FLAMENCO ES CULTURA**.

Juan José Fernández

Asesor y organizador de actos flamencos para la ACE. Casa de Extremadura de Getafe.



Trofeos GETAFE

TROFEOS DEPORTIVOS
PLACAS DE HOMENAJE
MEDALLAS • REGALOS DE EMPRESA
PARTICIPACIONES • BODAS
BAUTIZOS • COMUNIONES

SE HACEN GRABACIONES EN GENERAL

C/ Galicia, 3
Teléf. 681 79 55
28903 GETAFE (Madrid)

DUBLIN
Joyerías • Relojerías • Platerías

GETAFE
San José 3 • Teléf.: 695 44 25

LEGANES
Avda. del Ejército, 15 • Teléf.: 693 26 11

ALCORCON
Fuenlabrada, 7 • Teléf.: 643 58 70

MOSTOLES:
Avda. Constitución, 8 • Teléf.: 613 43 64

SAN MARCOS MOTOR

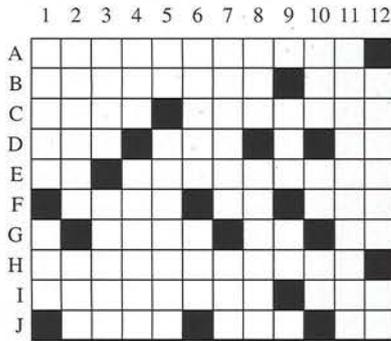


Teléf.: 682 42 62

— G E T A F E —

PASATIEMPOS

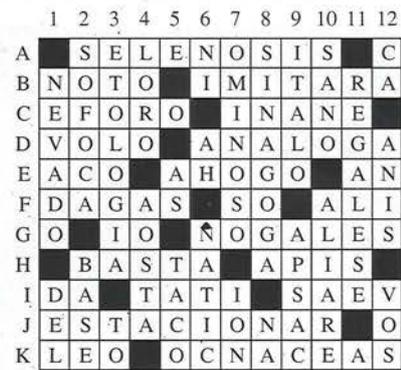
CRUCIGRAMA CONCURSO N.º 5



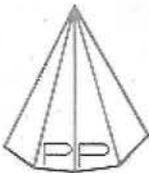
HORIZONTALES: A.— Capital americana. B.— País europeo. Aquí. C.— Tema de un discurso. Parte de la flor (plural). D.— Nombre de mujer. Yunque de platero (al revés). Uno. Pronombre. E.— Una sociedad. Bigotes. F.— Incursión militar. Habla provenzal. Recé (al revés). G.— Consonante. Pasé de dentro a fuera (al revés). Cobalto. Exclamación militar. H.— Se habla mucho de ella, sobre todo si es ciudadana. I.— Instrumento musical. Diosa griega. J.— Confusión. Confederación nacional del trabajo. Curvas.

SOLUCION N.º 4

Ganador del crucigrama n.º 4, Raquel Vadillo González.



VERTICALES: 1.— Tiene un teorema. Flor regia. 2.— Levantar. Perro (al revés). 3.— Piedra preciosa. Incomunica. 4.— Unidad de masa atómica. De esa ciudad era el dueño del teorema del uno vertical. 5.— Quia. Cortado, sobre todo si es hierba (al revés). 6.— Antiguos pobladores del Perú. Punto cardinal. 7.— Pintor italiano. Centro de instrucción de reclutas (al revés). 8.— Río suizo. Acto. 9.— Cincuenta. Retrocedo (al revés). Nota musical (al revés). Nada. 10.— Sistema alemán de T. V. Voz con que se llama a uno. Interjección (al revés). 11.— Sofocados. 12.— Consejero. Policía nazi.



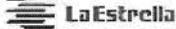
PPR s.a.

TECNICAS, SERVICIOS Y CONSTRUCCIONES

- IMPERMEABILIZACION DE CUBIERTAS
- CERRAJERIA, HIERRO, ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE
- INSTALACIONES INDUSTRIALES (PUBS, CAFETERIAS, ETC)
- INSTALACIONES ELECTRICAS
- CONSTRUCCION EN GENERAL
- CALEFACCION INDUSTRIAL
- LUNAS DE SEGURIDAD Y ACRISTALAMIENTOS
- FONTANERIA Y PINTURA
- AIRE ACONDICIONADO
- REMODELACIONES

- SISTEMAS DE SEGURIDAD ENLAZADOS CON SERVICIOS DE VIGILANCIA
- PUERTAS ACORAZADAS Y BLINDADAS
- SISTEMAS CONTRA INCENDIOS
- CAJAS FUERTES
- PROYECTOS Y LICENCIAS

EMPRESA REPARADORA PARA LA ZONA SUR DE POLIZAS MULTIRIESGO DE:



ATENCION DE URGENCIAS EN PLAZO MAXIMO DE 48 HORAS

GARANTIZAMOS NUESTROS TRABAJOS DE 1 A 5 AÑOS



PPR s.a.

TECNICAS, SERVICIOS Y CONSTRUCCIONES

PLAZA DEL PILAR, 4

TELEF.: 683 23 40

FAX: 683 04 36

GETAFE (Madrid)

ROTULOS  LUMINOSOS




Fábrica y Oficina: Zafra, 25. Tel. 682 72 95. Fax 696 68 48
28903 Getafe (Madrid)

REGARTE

CERAMICA ARTISTICA
PORCELANAS
CRISTAL
VAJILLAS
LISTA DE BODA
REGALOS DE EMPRESA

Avda. Juan de la Cierva, 55
Tel. 695 14 79
GETAFE



DEPORTES

ENTREVISTA AL EQUIPO DE FUTBOL

Estamos sentados con el entrenador Eladio Rocha, el vocal de Deportes Juan Mendoza, el delegado de Equipo Alonso Villa y con los utilleros Juan Borrallo y Juan Hurtado.

¿Cómo va el equipo este año? El entrenador Rocha nos dice que va bien ya que la temporada anterior terminamos la liga con 14 puntos y ésta acabará con 35. Se puede decir que el equipo ha mejorado la calidad de juego. Esto supuso el cambio de jugadores, por lo tanto creemos que este año acabaremos en el noveno puesto.

¿Rocha estás satisfecho del rendimiento del equipo? No, ni mucho menos, pienso que se puede mejorar, esta próxima temporada habrá que reforzar el equipo con unas cuatro incorporaciones nuevas; con esto la plantilla quedaría completa con 17 ó 18 jugadores en condiciones de hacer frente a la próxima liga y poder quedar en los primeros puestos para ascender a una categoría superior.

¿Qué supone que el equipo ascienda de categoría? Contesta Alonso diciendo que al estar en otra categoría, suponemos que los gastos serán mayores y que el equipo será más reconocido para los socios y para las firmas comerciales.

Juan, ¿qué aportación moral y económica supone el equipo a la Casa?

Moralmente los socios que acuden animar y a ver los partidos son entre 4 u 8 personas, eso que en algunos partidos hemos llevado tortillas, chorizos y vino para los descansos, pero ni con ésas. Económicamente, el equipo le supone a la Casa sobre unas 300.000 pesetas, lo que está bien empleado si los socios lo disfrutaran animando y viendo los partidos, por eso para la próxima temporada haremos migas en los descansos en algunos partidos, ya lo anunciaremos en el tablón de anuncios, haber si así conseguimos que se animen los socios.

Alonso, ¿cuál es la misión de un delegado de equipo?



Pues mira, llevar las fichas al árbitro, pagarle y controlar el buen funcionamiento.

Borrajo y Juan, ¿cuál es la misión de los utilleros?

Nuestra misión es tener todo el material preparado, como vestuario, balones, botiquín y ayudar al entrenador, a los porteros.

¿Qué partidos os quedan?

Rocha contesta que sólo queda uno que es el «CASARRUBUELOS», que se jugará en el campo

del Sector III (Piscina Municipal, el día 7 de junio a las 9.30 horas.

Quiero despedir esta entrevista deseando que ganéis el partido que os queda, y para la próxima que os salga todo muy bien para que el equipo pueda ascender de categoría. También quiero llamar la atención de los socios para que la próxima temporada se llene el autocar para ver y animar nuestro equipo. Así que ánimo y mucha suerte.

E. Nieva (Tiki)

Los agradecidos de la Rifa hecha por esta casa, cuyos beneficios han sido destinados a la adquisición del traje popular de Getafe, han recaído en las siguientes personas:

Juan José Cid Acedo
(Canarias)

Mariano Peñarando
(Mallorca)

A la fecha de hoy falta uno.

ARIAS

- * Puertas
- * Armarios
- * Alumbrios
- * Escaleras

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CARPINTERIA
EN MADERA MACIZA Y TABLEROS AGLOMERADOS

C/. Zafra, Local, 2
(Avda. España, 36 Posterior)
28903 GETAFE (Madrid) 696 52 16

ATENEA PUBLICIDAD

- Diseño e impresión de publicidad
- Buzoneo
- Regalos publicitarios

Tel. 695 93 77

auto escuela AMORES

- I Madrid, 35 - Tel. 695 54 91
- II Garcilaso, 54- Tel. 695 57 98
- III P.º de Boadilla, 1 - BRUNETE
- IV Av. de las Ciudades, 10 - Tel. 696 90 65
- V Av. Arcas del Agua - Galería Comercial Artesón Sector III - Tel. 682 54 90
- VI Av. Buenos Aires, 17 (El Bercial)

¡SERIEDAD Y PRESTIGIO!

CERCA DE USTED

TURO
GESTION INMOBILIARIA

Madrid, 35
Garcilaso, 54
III P.º de Boadilla, 1 - (Brunete)
IV Av. de las Ciudades, 10
V Av. Arcas del Agua. Sector III
VI Av. Buenos Aires, 17 (El Bercial)

JUVENTUD

CADA VEZ MAS

De nuevo estamos aquí, en estas páginas, los jóvenes de la Casa Regional de Extremadura: Como ya hemos dicho en Boletines anteriores, los jóvenes queremos estar presentes en la vida social y cultural en esta Casa y pueblo de Getafe, realizando actividades donde puedan participar tanto jóvenes como mayores.

Pasadas las fiestas de Getafe, los jóvenes de esta Casa hemos estado presentes bajo la lluvia en las calles de Getafe con una carroza realizada bajo la dirección del señor Morales y diseñada por Diego. Todos los jóvenes de la Casa han trabajado en ella, haciéndose eco de una repleta imaginación que les hizo soñar con una luna.

También, el domingo día 7, los jóvenes nos responsabilizamos del peso que conlleva trabajar una caseta de feria, dejando constancia de nuestra madurez, agradeciendo a la Junta Directiva la confianza que puso en nosotros.

En la última Asamblea celebrada en junio, elegimos Junta Directiva, cuyos cargos han recaído sobre los siguientes jóvenes.

PRESIDENTA: Marisa Carrasco, vocal de Juventud.

VICEPRESIDENTA: Ana Mendoza.

SECRETARIA: Sonia Salgado.

VICESECRETARIO: Juan Manuel Hurtado.

TESORERA: Ana Vegas.

VICETESORERA: Esther Oliva.

RELACIONES PUBLICAS: Jesús Checa.

VOCALES

RAUL MENDOZA



Julio Domínguez, presidente del Consejo de Comunidades Extremeñas, junto a los jóvenes representantes de las casas regionales de Madrid en el hotel Muralto.

JAVIER CASADO

RICHARD

BENJAMIN

SONIA

ALVARO

PATRICIA

Responsable de Coordinación: Raquel Alcázar.

Nuestros deseos son de que todos los jóvenes, extremeños o no, hagan de ésta su casa. Esta Junta Directiva está a disposición vuestra para informaros de todo cuanto acontece, al mismo tiempo que os invitamos a que participéis en todas nuestras actividades.

Jesús Checa
Relaciones Públicas



El equipo de baloncesto de la Casa Regional, Campeón Trofeo Fiestas de Getafe-92.

BALONCESTO

Tras finalizar una gran temporada, nuestro Equipo Senior de Baloncesto ha vuelto a cosechar otro gran triunfo, como ha sido el ser campeones en el Trofeo de las Fiestas de Getafe.

A merced del entrenador PELAYO, dado a su laborioso trabajo durante todo un año, supo llegar con este equipo a una final, haciendo eco de saber y conocer bien el mando del Baloncesto, como quedó altamente demostrado en la emocionante final ante el «HIPER GETAFE», donde se impuso la técnica a la fuerza.

FUTBOL

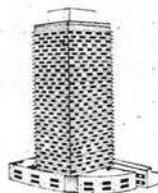
El equipo de Fútbol Sala Alevines también cosechó una gran temporada, consiguiendo un TERCER puesto en el Trofeo Ortiz Echagüe y haciendo lo mismo en el trofeo de La Alhóndiga.

Trofeos que llevan a la Casa Regional con la ilusión e imaginación que corresponde a su edad, para después llenos de alegría bañarlos con COCA-COLA. Nuestra más sincera felicitación.

OTEFISA, S.L. Avda. ESPAÑA, 4 - 2.º 8

Teléf. 681 61 28 - GETAFE

- ★ Asesoramiento Empresarial
- ★ Fiscal
- ★ Contabilidades
- ★ Estimación Objetiva Singular
- ★ Impuesto Valor Añadido
- ★ Declaraciones Renta
- ★ Seguros Generales



LIMPIEZAS Y MANTENIMIENTO
DE FABRICAS, OFICINAS,
COMUNIDADES, etc.

GRUPO TORRES CARRAPISO, S.L.

Castilla la Nueva, 29
28940 FUENLABRADA
(Madrid)

Teléfonos: 697 61 76
607 85 75
695 11 00 Ext. 144

Resumen Fotográfico



Los jóvenes del Grupo de Baile Español de la Casa Regional, actuaron bajo la dirección de Susana, en Disco Bar Brass y fiesta Juan de la Cierva, fin de curso de la Casa, etc. En la foto Pepi y Benjamín bailan una sevillana.



Trini Bravo hace entrega de las tres caramelas al representante del grupo Altamirano de Trujillo, Cáceres.



Misa de las Regiones, a la derecha Raquel y Antonio hacen la ofrenda de la Casa en la catedral de San Isidro, Madrid.



Tiki Nieva y la pareja del año presenta los actos del V Centenario.



MUEBLES DE COCINA - DECORACION
ELECTRODOMESTICOS
POR PRECIO, CALIDAD,
DISEÑO Y

**SOBRE TODO
BUEN GUSTO**

VENGA A VERNOS

Avda. de Aragón • GETAFE • Teléf.: 682 01 89
Monegros, 45. • ZARZAQUEMADA • Teléf.: 687 62 29

AUTOMOVILES

E.CANO

VEHICULOS NUEVOS Y DE OCASION

CASTILLA, 16 c/v a CIEMPOZUELOS Local 8 Tel.: 696 42 82 28901 GETAFE (Madrid)

VACACIONES INFANTILES Y JUVENILES VISITAS EXPO-92

ULTIMAS PLAZAS

EDAD: 15 A 25 años.

FECHA: 15 a 18 de julio o del 22 al 25 de agosto.

PRECIO: 11.000 ptas.

CAMPAMENTO ITINERANTE «PIRINEOS»

EDAD: 15 a 17 años.

FECHA: 1 al 15 de agosto. **PRECIO: 23.000 ptas.**

COLEGIO «ABRENTE». Sanxenxo (Pontevedra)

EDAD: 13 a 14 años.

FECHA: 1 al 15 de agosto. **PRECIO: 22.000 ptas.**

GRANJA ESCUELA «EL ALMENDRICO» Cartagena (Murcia)

EDAD: 10 a 12 años.

FECHA: 15 al 29 de julio. **PRECIO: 22.000 ptas.**

VIAJE PARIS-BERLIN-PRAGA

EDAD: 18 a 30 años.

FECHA: 15 al 29 de julio.

PRECIO: 32.000 ptas.

ULTIMAS PLAZAS



INSCRIPCIONES: Delegación de Juventud

C/ Guadalajara, 1 • Horario: de 9 a 13 h. y de 17 a 19 h.